

La columna del Editor

Estimados colegas,

En este número de ANALES ESPAÑOLES DE PEDIATRÍA, iniciamos una nueva sección con el objetivo de comunicar aspectos propios de la revista que consideramos deben ser conocidos por todos los lectores. Unas veces hablaremos de aspectos generales (línea editorial) y otras comentaremos aspectos parciales (proceso de producción, de evaluación), todos ellos de enorme importancia en aras a conseguir la máxima calidad. Deseamos, también, que esta columna del editor sea un acicate para el debate, un lugar de reflexión, el punto de encuentro de formas diferentes de entender ANALES, donde el Equipo de Dirección y Redacción actual recoja las sugerencias, los deseos y las necesidades de todos y cada uno de sus lectores. Sobre todo, si pensamos que vivimos en una época sometida a importantes cambios, que afectan de un modo especial a la comunicación científica. Y éste es un reto que no debemos olvidar.

En el mes de marzo pasado el lector pudo acceder a ANALES on-line. Sobre este tema pasamos a desarrollar los comentarios siguientes que esperamos sean de utilidad inmediata.

ANALES EN INTERNET

Para acceder al texto íntegro de la revista a través de Internet, puede hacerse desde la web de la Asociación Española de Pediatría (www.aeped.es), pulsando en "Anales Españoles de Pediatría", o bien desde la web de Doyma (www.doyma.es) (fig. 1) dentro del apartado de publicaciones en ANALES ESPAÑOLES DE PEDIATRÍA.

Antes de pasar a la descripción de todas y cada una de las funcionalidades de ANALES en Internet, sería interesante apuntar algunos aspectos que son importantes como el formato, la personalización y el buscador, todos ellos aspectos comunes a las publicaciones en formato electrónico de Ediciones Doyma.

Formato de ANALES ESPAÑOLES DE PEDIATRÍA en Internet

La revista está disponible tanto en formato HTML (el habitual de Internet) como en PDF (facsimilar del formato impreso). Para visualizar el texto en este último formato, es necesario tener instalado en el ordenador el programa *Adobe Acrobat Reader*. Si no es así, se puede descargar desde el icono "Descargar PDF", que se encuentra una vez estemos dentro de un artículo de ANALES. Además, se ha realizado la conversión de todos los contenidos (desde enero del 2000) a un formato más es-

tructurado como es el SGML (*Standard Generalized Markup Language*), lo que permite la indexación automática en MEDLINE y el tratamiento electrónico de la información de una forma mucho más eficiente.

PERSONALIZACIÓN

Infoxicación es un nuevo término acuñado en Internet que se refiere al problema que plantea actualmente el exceso de información al que nos enfrentamos. En el caso de la web de Doyma, la personalización es la mejor forma que podemos ofrecerle para combatirla. La personalización se concreta en dos capacidades principales:

1. El usuario puede registrarse en la web (se le solicita nombre y apellidos y dirección de correo electrónico). Si define cuáles son sus áreas de interés, el sistema únicamente le mostrará información relevante según el criterio solicitado. Siempre que el usuario lo desee, podrá modificar su perfil y acceder a la inmensa cantidad de información acumulada, además de suscribirse al "mail alert", un servicio semanal de correo electrónico que le informa de los nuevos contenidos disponibles en las áreas de interés que previamente haya solicitado (más adelante lo describiremos con mayor detalle).

2. El usuario dispone de un área personal donde guardar los artículos de su interés, que quedan almacenados en el servidor de la revista y sin ocupar espacio en su disco duro. Esto le permite poder consultar desde cualquier ordenador los documentos almacenados.

BUSCADOR

Precisamente, una de las ventajas más importantes del formato electrónico es la capacidad de realizar búsquedas rápidas y eficientes sobre un fondo documental para obtener los artículos o contenidos que son de particular interés para el usuario. En concreto, en la web de Doyma se ha incorporado el buscador "Excalibur", una de las tecnologías más potentes y robustas de las que se encuentran actualmente en la red.

En la parte superior izquierda de la pantalla se encuentra el buscador. El usuario dispone de dos sistemas de búsqueda:

- Simple (se escribe el término a buscar y se ejecuta la búsqueda).
- Avanzado, donde el usuario interroga al sistema en función de distintos parámetros predeterminados que le ofrece el buscador.

Explicados los preliminares, ya podemos visitar ANALES en Internet. Independientemente de la web desde la que accedamos, la página que se muestra al usuario es la "home" de ANALES ESPAÑOLES DE PEDIATRÍA. A la vista, y en la parte central, queda el sumario del último número disponible (fig. 2).

En la parte superior izquierda de la pantalla (fig. 3), se encuentra un bloque de información general sobre la revista:

- "Sobre la revista", breve descripción de ANALES y sus objetivos
- "Activar acceso on-line" (sólo para suscriptores de pago a alguna publicación Doyma). De momento no es necesario activar el acceso en el caso de la revista que nos ocupa, pues está abierta a texto completo para quien la quiera consultar.
- "Organigrama", reproducción de la página de créditos de la revista además de todos los miembros del Comité Editorial y del Consejo Editorial.
- "Normas de publicación". Los autores que deseen enviar un manuscrito para su publicación en la revista encontrarán aquí las normas de publicación de artículos.
- "Suscripciones", para suscribirse a cualquiera de las publicaciones de Doyma.
- Posibilidad de enviar desde la web de ANALES un "e-mail" al Departamento Editorial de la revista.

Después de este bloque de información general, y un poco más abajo (fig. 4), el usuario tiene a su disposición una serie de herramientas de navegación que dan valor añadido a la publicación electrónica y que a continuación se describen brevemente:

- Para ir consecutivamente de un número a otro, se utilizan las flechas "Número Anterior" o "Próximo Número"; en el caso de querer acceder al índice histórico, se debe pinchar en la sección "Números Anteriores" (fig. 4).
- Otra forma de localizar artículos consiste en utilizar el "Índice por autores", que resulta particularmente útil si conocemos el nombre de cualquiera de los autores de un artículo.
- Para los usuarios no hispanohablantes, se ofrece el sumario y los resúmenes de los artículos en inglés ("Go to English Versión").
- Una opción que resulta particularmente útil es la opción "Imprimir", que se encuentra en este menú. A diferencia del icono "imprimir" situado en la barra del navegador, la impresión realizada desde este botón es "limpia"; solamente se imprime el texto y las imágenes del artículo, y no las barras de herramientas o menús. Es aconsejable, pues, realizar la impresión desde aquí.
- La opción "Enviar Índice" permite, desde la propia web y de forma fácil y rápida, enviar por correo electrónico el sumario de un determinado número de ANA-

LES tal como lo está visualizando el emisor o, si el usuario lo prefiere, puede escoger la opción de enviar solamente la URL. Opción fácil de ejecutar y que invitamos a todos los lectores "electrónicos" a emplear para lograr la máxima audiencia y notoriedad de nuestra revista.

- En "Los Más Leídos" el internauta encontrará una lista con los 10 artículos publicados en ANALES más leídos (páginas solicitadas)
- En el "Área Personal" el usuario (previo paso de registrarse siguiendo unas instrucciones muy simples que el mismo sistema le solicita) puede guardar artículos, imágenes, etc., en el propio servidor de Doyma. Esta información estará accesible desde cualquier ordenador y sin ocupar espacio en el disco duro del usuario, tal como comentamos anteriormente.
- El "Mail-Alert" es otra de las herramientas que ayudan a estar al día acerca de lo que se publica. Registrarse a este servicio es muy fácil y recomendable. Semanalmente, el usuario recibe en su buzón de correo electrónico los nuevos contenidos publicados en la web, y no sólo de ANALES sino de todos los contenidos de las publicaciones Doyma definidos en su área de interés (aunque si el usuario lo desea puede en su perfil solamente activar contenidos de ANALES).
- Por último, el usuario dispone de un icono que le permite ir directamente a "MEDLINE".

ARTÍCULOS A TEXTO COMPLETO

Hasta aquí se han descrito herramientas de personalización y de navegación, pero todavía no hemos entrado en el cuerpo del artículo. Es al entrar en el texto completo de los artículos cuando el usuario puede percibir las funcionalidades más destacables, en línea con las de las webs de revistas médicas más avanzadas y visitadas, siempre teniendo en cuenta que estas funcionalidades están disponibles solamente para aquellos números de ANALES publicados a partir de enero del 2000.

Una vez más, en la parte central se encuentra el texto completo del artículo, y en la franja izquierda, herramientas más o menos descritas con anterioridad. Veamos con detalle las distintas opciones.

En la parte superior derecha del artículo se encuentra la ventana de menú principal que permite:

- Visualizar el "Resumen" del artículo (ya que en la página tenemos el texto completo)
- "Descargar PDF" permite instalar *Adobe Acrobat Reader* a aquellos usuarios que no lo tengan en su ordenador.
- "Guardar en área personal", tal como se ha dicho, permite almacenar en los "Favoritos" del usuario aquellos textos que sean de su particular interés.
- "Valorar el artículo" permite opinar, mediante una puntuación del 1 al 5, acerca del interés o calidad que suscita un determinado artículo. Así, el comité editorial

puede tener una idea más clara de los temas o artículos de mayor interés para los lectores.

– Buscar en MEDLINE artículos de un determinado autor. Pulsando en esta opción, se ejecuta de forma automática una búsqueda en MEDLINE de los artículos publicados en revistas indexadas en MEDLINE de aquel autor en concreto.

Con el fin de optimizar el binomio rapidez de carga de las páginas y calidad de las imágenes y tablas, el formato de las ilustraciones es en miniatura, pero el usuario puede ampliarlas al pulsar sobre ellas; entonces se abre una ventana que permite la visualización ampliada de gran calidad (fig. 5).

Particularmente útil resulta la opción de poder visualizar con facilidad en el cuerpo del texto las referencias bibliográficas que se citan. El usuario puede visualizar-

las (sin necesidad de ir al final del artículo), pulsando sobre el número de la referencia; se abre entonces una ventana “*pop-up*” (fig. 6) con dicha referencia bibliográfica y la posibilidad de acceder directamente a MEDLINE –en el caso de que la revista en cuestión esté indexada– (fig. 7). Esta opción está igualmente disponible al final del artículo en las referencias bibliográficas.

El desarrollo de la nueva web de ANALES y el apoyo que todos nosotros podemos ofrecerle, invitando a colegas nacionales e internacionales a visitarla, nos ayudará a la consecución de uno de nuestros objetivos más prioritarios: conseguir que ANALES ESPAÑOLES DE PEDIATRÍA sea la mejor revista de pediatría en lengua española. Os invitamos también a participar directamente en este nuevo e ilusionante proyecto de ANALES enviando sugerencias y propuestas de mejora a la dirección de correo electrónico: an.es.ped@doyma.es.